

330523-2026 - Gara

Finlandia – Servizi di ristorazione e di distribuzione pasti – Kansallismuseon ravintola-, kahvila- ja cateringpalvelut

OJ S 92/2026 13/05/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Museovirasto

E-mail: hankinnat@museovirasto.fi

Forma giuridica del committente: Autorità governativa centrale

Il committente è un ente aggiudicatore

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi ricreativi, cultura e religione

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Kansallismuseon ravintola-, kahvila- ja cateringpalvelut

Descrizione: Hankinnan kohteena ovat Museoviraston ("Hankintayksikkö") Helsingin Etu-Töölössä sijaitsevan Kansallismuseon ravintola-, kahvila- ja cateringpalvelut. Hankinta toteutetaan avoimella menettelyllä. Hankintaan sovelletaan julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annettua lakia (hankintalaki, 1397/2016). Kyse on hankintalain 25 §:n mukaisesta kansallisen kynnysarvon ylittävstä käyttöoikeussopimuksesta. Sopimus palveluista tehdään yhden tarjoajan kanssa. Sopimuskausi on kestoltaan viisi (5) vuotta. Sopimuksen kestoa voidaan jatkaa hankintalain 117 §:n mukaisesti. Hankinnan kohde on kuvattu tarkemmin jäljempänä tässä tarjouspyynnössä sekä sen liitteissä. Osa materiaalista on saatavilla Materiaalikuvauspankista pyynnöstä. Materiaalikuvauspankkiin annetaan lukuoikeus tarjouskilpailuun osallistuville tarjoajille. Lukuoikeuden kansioon saa ilmoittamalla sähköpostitse halukkuutensa osallistua tarjouskilpailuun osoitteeseen hankinnat@museovirasto.fi.

Identificativo della procedura: 5e20f1af-8fb9-4a37-a580-6b4f2a52c3c6

Identificativo interno: 609675

Tipo di procedura: Aperta

Caratteristiche principali della procedura: Hankintamenettelynä käytetään avointa menettelyä. Hankinta ylittää kansallisen kynnysarvon ja siihen sovelletaan lakia julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista (29.12.2016/1397). Mikäli saaduista tarjouksista yksikään ei vastaa tarjouspyyntöä Hankintayksikön edellyttämällä tavalla taikka olosuhteet tarjouskilpailun aikana muuttuvat sellaisiksi, ettei Hankintayksikkö voi hyödyntää tarjouskilpailun tuloksia, Hankintayksikkö voi keskeyttää hankintamenettelyn osittain tai kokonaan. Tarjouksen tekemisestä, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille korvausta. Tarjousasiakirjat ovat saatavissa suomen kielellä. Tarjousten avaustilaisuus ei ole julkinen. Tarjouksen on oltava sisällöltään tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukainen ja sisällettävä kaikki tarjoajien ja tarjousten arvioinnissa sekä tarjousten vertailussa tarvittavat pyydetyt tiedot. Tarjoukseen ei saa liittää tarjoajan omia tarjouspyynnön vastaisia ehtoja. Hankintayksiköllä on velvollisuus hylätä tarjous, joka on tarjouspyynnön vastainen ja vertailukelvoton. Tarjoajaa pyydetään varmistumaan siitä, että kaikkiin vertailuperusteisiin

liittyen on toimitettu riittävä määrä asiakirjoja ja tietoja, joiden perusteella Hankintayksikkö voi saada riittävän selkeän kuvan tarjousvertailun pohjaksi. Tarjoaja vastaa itse siitä, että tarjousten vertailussa käytettävät tiedot ilmenevät tarjoajan kirjallisesta tarjouksesta. Tarjous ja tarjouspyynnön liitteinä olevat pyydetyt selvitykset annetaan suomen kielellä. Hankintamenettelyn vaiheet ovat seuraavat: 1. Tarjousten avaaminen 2. Tarjoajan soveltuvuuden tarkistaminen 3. Tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden tarkistaminen 4. Tarjousten vertailu 5. Hankintapäätöksen teko ja päätöksestä ilmoittaminen 6. Hankintasopimuksen solmiminen. Hankintasopimus syntyy vasta kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella 7. Sopimuskausi

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 55300000 Servizi di ristorazione e di distribuzione pasti

Classificazione aggiuntiva (cpv): 55311000 Servizi di ristorazione con cameriere in ristoranti per clientela ristretta, 55330000 Servizi di caffetteria

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Mannerheimintie 34

Località: Helsinki

Codice postale: 00100

Suddivisione del paese (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Paese: Finlandia

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/23/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara, Avviso, Documento di gara unico europeo (DGUE)

Corruzione: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Frode: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Grave illecito professionale: Tarjoaja on syyllistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syyllistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemistai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemisesta, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennenaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Cessazione di attività: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Fallimento: Tarjoaja on konkurssissa.

Concordato preventivo con i creditori: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojen kanssa.

Insolvenza: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Amministrazione controllata: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Kansallismuseon ravintola-, kahvila- ja cateringpalvelut

Descrizione: Hankinnan kohteena ovat Museoviraston ("Hankintayksikkö") Helsingin Etu-Töölössä sijaitsevan Kansallismuseon ravintola-, kahvila- ja cateringpalvelut. Hankinta toteutetaan avoimella menettelyllä. Hankintaan sovelletaan julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annettua lakia (hankintalaki, 1397/2016). Kyse on hankintalain 25 §:n mukaisesta kansallisen kynnysarvon ylittävästä käyttöoikeussopimuksesta. Sopimus palveluista tehdään yhden tarjoajan kanssa. Sopimuskausi on kestoaltaan viisi (5) vuotta. Sopimuksen kesto voidaan jatkaa hankintalain 117 §:n mukaisesti. Hankinnan kohde on kuvattu tarkemmin jäljempänä tässä tarjouspyynnössä sekä sen liitteissä. Osa materiaalista on saatavilla Materiaalikuvapankista pyynnöstä. Materiaalikuvapankkiin annetaan lukuoikeus tarjouskilpailuun osallistuville tarjoajille. Lukuoikeuden kansioon saa ilmoittamalla sähköpostitse halukkuutensa osallistua tarjouskilpailuun osoitteeseen

hankinnat@museovirasto.fi.

Identificativo interno: 609675

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 55300000 Servizi di ristorazione e di distribuzione pasti

Classificazione aggiuntiva (cpv): 55311000 Servizi di ristorazione con cameriere in ristoranti per clientela ristretta, 55330000 Servizi di caffetteria

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Mannerheimintie 34

Località: Helsinki

Codice postale: 00100

Suddivisione del paese (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Paese: Finlandia

5.1.3. Durata stimata

Durata: 60 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara, Documento di gara unico europeo (DGUE)

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Konsepti- ja toimintamallisuunnitelmat

Descrizione: Konsepti- ja toimintamallisuunnitelmat pisteytetään kohdassa "Hankinnan kohteen kriteerit" esitetyllä tavalla.

Categoria del criterio di aggiudicazione valore fisso: Valore fisso (totale)

Criterio di aggiudicazione: numero: 123 456 789

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Haltuunottosuunnitelma

Descrizione: Haltuunottosuunnitelma pisteytetään kohdassa "Hankinnan kohteen kriteerit" esitetyllä tavalla.

Categoria del criterio di aggiudicazione valore fisso: Valore fisso (totale)

Criterio di aggiudicazione: numero: 123 456 789

5.1.11. Documenti di gara

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 08/05/2026 12:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Indirizzo dei documenti di gara: <https://tarjouspalvelu.fi/museovirasto?id=609675&tpk=e71693c6-c3cc-44bd-9d93-326cd601c4d7>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://tarjouspalvelu.fi/museovirasto?id=609675&tpk=e71693c6-c3cc-44bd-9d93-326cd601c4d7>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: finlandese

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 08/06/2026 12:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 3 Mesi

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Markkinaoikeus

Informazioni sui termini per il riesame: Hankintapäätöksestä on oikeus tehdä valitus

Markkinaoikeuteen. Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen.

Tiedoksisaantipäivää ei lasketa mukaan valitusaikaan. Asianosainen voi vaatia

hankintaoikaisua 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Museovirasto

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Markkinaoikeus

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Museovirasto

Numero di registrazione: 0292559-2

Indirizzo postale: PL 913

Località: Helsinki

Codice postale: 00101

Suddivisione del paese (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Paese: Finlandia

Referente: Suomen kansallismuseo

E-mail: hankinnat@museovirasto.fi

Telefono: +358 295336450

Indirizzo internet: <http://www.museovirasto.fi>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Markkinaoikeus

Numero di registrazione: 3006157-6

Indirizzo postale: Radanrakentajantie 5

Località: Helsinki

Codice postale: 00520

Suddivisione del paese (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Paese: Finlandia

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefono: +358 295643300

Indirizzo internet: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Hansel Oy (Hilma)

Numero di registrazione: FI09880841

Indirizzo postale: Mannerheiminaukio 1a

Località: Helsinki

Codice postale: 00100

Suddivisione del paese (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Paese: Finlandia

Referente: eSender

E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefono: 029 55 636 30

Indirizzo internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

e53cdfad-7ef8-4b12-9333-003f001b7f1e-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

Korjaus koskee tarjousten jättämisen määräaikaa, jonka pidennyksellä Museovirasto pyrkii varmistamaan kaikille tarjoajille mahdollisuuden laatia tarjouksensa huolellisesti ja laadukkaasti monimutkaisessa hankintakokonaisuudessa.

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0000

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: fec81379-f80e-4652-b6c7-92b02773bda9 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 19

Data di trasmissione dell'avviso: 12/05/2026 09:12:50 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Data di trasmissione da parte dell'eSender dell'avviso o bando: 12/05/2026 09:12:51 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: finlandese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 330523-2026

Numero dell'edizione della GU S: 92/2026

Data di pubblicazione: 13/05/2026